

# Community Wildfire Safety Program Talking Points

## Slide 1: Introduction

### Slide 1: សេចក្តីណែនាំ

- Thank you for taking the time to meet with us today to **discuss our Community Wildfire Safety Program (CWSP).**
- សូមអរគុណដែលបានចំណាយពេលវេលាជួយយើងដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាសុវត្ថិភាពភ្លើងឆេះរ៉ែក្នុងសហគមន៍របស់យើង (CWSP)។
- Today, we want to talk about **what we are doing to reduce the threat of wildfire locally and systemwide, and the opportunities for us to work together to improve the Public Safety Power Shutoff program (PSPS) in 2020.**
- ថ្ងៃនេះយើងចង់និយាយអំពី**ស្តីអំពីការកាត់បន្ថយការគំរាមកំហែងនៃភ្លើងឆេះរ៉ែក្នុងតំបន់ និងទូទាំងប្រព័ន្ធនិង ឱកាសនាដើម្បីធ្វើការយល់ព្រមជាមួយគ្នាក្នុងការពង្រឹងកម្មវិធីផ្តាច់ចរន្តអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ (PSPS) ក្នុងឆ្នាំ 2020។**

## Slide 2: Safety

### Slide 2: សុវត្ថិភាព

- We know that everyone is currently **focused on staying safe from COVID-19** and appreciate your participation during this challenging time.
- យើងដឹងថាគ្រប់គ្នាកំពុង **កាន់កាប់សុវត្ថិភាពពីជំងឺ COVID-19** និងសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះការចូលរួមរបស់អ្នកទាំងអស់គ្នាក្នុងអំឡុងពេលដ៏លំបាកនេះ។
- Guidance has been developed to identify the **essential work that must continue for the benefit of our customers and communities, and this includes work associated with CWSP.**
- គោលការណ៍ណែនាំត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីកំណត់អំពី **ការងារសំខាន់ៗដែលត្រូវតែបន្តដើម្បីអនុវត្តប្រយោជន៍របស់អតិថិជន និងសហគមន៍របស់យើង**ហើយនេះ រួមមានការងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធី **CWSP**។
- We understand the importance of keeping the lights on, especially given the current stay-at-home orders. We are **determined to do everything possible to address both the impact of the COVID-19 pandemic and the threat of catastrophic wildfires.** Our overriding goal is to ensure public safety and PSPS is an important tool for doing so.
- យើងយល់អំពីសារៈសំខាន់នៃការរក្សាអាជីវកម្មឱ្យនៅដំណើរការ ជាពិសេសដោយពិចារណាទៅលើបទបញ្ជាឱ្យស្ងាត់នៅផ្ទះនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ។ យើង **ប្រាកដថា យើងនឹងធ្វើការស្រាវជ្រាវយ៉ាងយ៉ាងយ៉ាងដើម្បីប្រយោជន៍អតិថិជនរបស់យើង**និងការគាំទ្រដល់សុវត្ថិភាពសាធារណៈ និងកម្មវិធី **PSPS** គឺជាឧបករណ៍សំខាន់ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនេះ។
- This **situation is evolving, and we will continue to adjust our work as necessary to deliver safe, reliable energy and to keep our customers, communities and employees safe.**
- ស្ថានភាព **នេះកំពុងតែផ្លាស់ប្តូរ**ហើយយើងនឹង **បន្តតែសម្រួលការងាររបស់យើងតាមភាពចាំបាច់** ដើម្បីផ្តល់ជូនថាមពលដែលមានសុវត្ថិភាព និងថ្លៃថោក និងដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពជូនដល់អតិថិជន សហគមន៍ និងបុគ្គលិករបស់យើង។

## Slide 3: Community Wildfire Safety Program / Topics for Today

### Slide 3: កម្មវិធីសុវត្ថិភាពភ្លើងឆេះរ៉ែក្នុងសហគមន៍/ប្រធានបទនាពេលបច្ចុប្បន្ន

- With the complex wildfire threat our state faces, PG&E has a **vital responsibility to enhance and expand our wildfire safety efforts** to further reduce wildfire risks and keep our customers and the communities we serve safe.
- ជាមួយនឹងការគំរាមកំហែងនៃភ្លើងឆេះរ៉ែក្នុងស្ថានភាពស្មុគស្មាញដែលរដ្ឋរបស់យើងជួបប្រទះ គឺ **PG&E មាន ទំនួលខុសត្រូវសំខាន់ៗក្នុងការបង្កើន និងពង្រីកកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់យើងក្នុងការរក្សាសុវត្ថិភាពភ្លើងឆេះរ៉ែក្នុងសហគមន៍របស់យើង** និងយោងតាមការគាំទ្រដល់អតិថិជន និងសហគមន៍របស់យើង។
- Our Community Wildfire Safety Program includes **short-, medium- and long-term plans to make our system safer, such as:**

- កម្មវិធីសុវត្ថិភាពភ្លើងអេះរ៉ុប្រកួនសហគមន៍របស់យើងរួមមាន **ផែនការអយ័រពេលខ្លី រយៈពេលមធ្យម និងរយៈពេលវែងដើម្បីធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធរបស់យើងកាន់តែមានសុវត្ថិភាពដូចជា៖**
  - **Making Public Safety Power Shutoff (PSPS) events smaller in size, shorter in length and smarter for our customers**
  - ការធ្វើឱ្យ ព្រឹត្តិការណ៍នៃការផ្តាច់ចរន្តអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ **(PSPS)** មានទ្រង់ទ្រាយកាន់តែតូច មានរយៈពេលកាន់តែខ្លី និងកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព សម្រាប់អតិថិជនរបស់យើង
  - **Installing new grid technology**
  - ការដំឡើង **បច្ចេកវិទ្យាបណ្តាញថាមពលថ្មី**
  - **Hardening the electric system**
  - **ពង្រឹងប្រព័ន្ធអគ្គិសនី**
  - **Performing enhanced vegetation management**
  - **ការអនុវត្តការពង្រឹងការគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិ**
- We all rely on electricity for everyday life and we want to **work together with our customers** on solutions that can **prevent wildfires and keep our communities safe.**
- យើងទាំងអស់គ្នាពឹងផ្អែកលើអគ្គិសនីក្នុងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ហើយយើងចង់ **ធ្វើការរួមគ្នាជាមួយអតិថិជនរបស់យើង** ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយនានាដែលអាច **បង្ការភ្លើងអេះរ៉ុប និងរក្សាសហគមន៍របស់យើងឱ្យមានសុវត្ថិភាព។**

**Slide 4: PG&E's Electric System**  
**Slide 4: ប្រព័ន្ធអគ្គិសនីរបស់ PG&E**

**Slide 5: Wildfire Risks Across PG&E's Service Territory**  
**Slide 5: ហានិភ័យនៃភ្លើងអេះរ៉ុបទូទាំងដែនសេវាកម្មរបស់ PG&E**

- **High temperatures, extreme dryness and record-high winds have created conditions in our state where any spark at the wrong time and place can lead to a major wildfire.**
- សីតុណ្ហភាពខ្ពស់ ការស្ងួតហួតហែងខ្លាំង និងខ្យល់ បក់បោកខ្លាំង បានបង្កើតលក្ខខណ្ឌ នៅក្នុងរដូវរបស់យើងដែល **ការបកប្រែភ្លើងនៅពេលវេលា និងទីកន្លែងមិនសមស្របអាចបណ្តាលឱ្យមានភ្លើងអេះរ៉ុបធ្ងន់ធ្ងរបាន។**
- **More than half of the area** where our customers live and work is **at high risk for wildfires.**
- **ជាងពាក់កណ្តាលនៃតំបន់** ដែលអតិថិជនរបស់យើងរស់នៅ និងធ្វើការគឺ **មានហានិភ័យខ្ពស់ប្រឈមនឹងភ្លើងអេះរ៉ុប។**
- **With the increased wildfire threat** our state faces, PG&E is **enhancing and expanding our efforts to reduce wildfire risks and keep our customers and communities safe.**
- ជាមួយនឹង **ការកើនឡើងនូវការគំរាមកំហែងនៃភ្លើងអេះរ៉ុប** ដែលរដូវរបស់យើងប្រឈម គឺ **PG&E កំពុង បង្កើន និងពង្រីកកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់យើងក្នុងការកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃភ្លើងអេះរ៉ុប និងរក្សាសុវត្ថិភាពជូនអតិថិជន និងសហគមន៍របស់យើង។**

**Slide 6: What Is A Public Safety Power Shutoff?**  
**Slide 6: អ្វីជាការផ្តាច់ចរន្តអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ ?**

**Slide 7: What Is A Public Safety Power Shutoff? (PSPS)**  
**Slide 7: អ្វីជាការផ្តាច់ចរន្តអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ ? (PSPS)**

- **If severe weather threatens a portion of the electric system,** it may be necessary for PG&E to **turn off electricity in the interest of public safety.** This is called a Public Safety Power Shutoff.
- ប្រសិនបើអាកាសធាតុកំហែងដល់ផ្នែកមួយនៃប្រព័ន្ធអគ្គិសនីអាចនឹងចាំបាច់ដែល **PG&E ត្រូវ បិទចរន្តអគ្គិសនី ដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។** នេះហៅថាការផ្តាច់ចរន្តអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ។
- This year, PG&E is **improving our PSPS program** by making events **smaller in size, shorter in length and smarter for our customers.**
- នៅឆ្នាំនេះ **PG&E កំពុង ពង្រឹងកម្មវិធី PSPS របស់យើង** ដោយធ្វើឱ្យព្រឹត្តិការណ៍នានា **មានទ្រង់ទ្រាយកាន់តែតូច មានរយៈពេលកាន់តែខ្លី និងកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់អតិថិជនរបស់យើង។**
- The sole purpose of a PSPS is to **reduce the risk of major wildfires during severe**

**weather.**

- គោលបំណងតែមួយគត់នៃ PSPS គឺដើម្បី កាត់បន្ថយហានិភ័យនៃភ្លើងឆេះក្នុងតំបន់ដែលមានអាកាសធាតុស្ងួត។
- **With more than half of the area where our customers live and work now at high risk for wildfires, PPS is an important tool for keeping customers and communities safe.**
- ដោយ ជាងពាក់កណ្តាលនៃតំបន់ដែលអតិថិជនរបស់យើងរស់នៅ និងធ្វើការកំពុងប្រឈមហានិភ័យខ្ពស់នៃភ្លើងឆេះក្នុងតំបន់, PPS គឺជាឧបករណ៍ដ៏សំខាន់ក្នុងការរក្សាសុវត្ថិភាពជូនអតិថិជន និងសហគមន៍។
- **We know that turning off power can prevent wildfires, but also disrupts lives and can include its own risks, particularly for those who need power for medical equipment.**
- យើងដឹងថាការផ្តាច់អគ្គិសនីអាច បង្ការភ្លើងឆេះក្នុងតំបន់ ប៉ុន្តែវាមានផលប៉ះពាល់ដល់ជីវភាពរស់នៅផងដែរ ហើយអាចរួមបញ្ចូលទាំងហានិភ័យនៃការផ្តាច់អគ្គិសនីនេះផ្ទាល់ផងដែរ ជាពិសេសសម្រាប់អ្នកដែលប្រើប្រាស់អគ្គិសនីដើម្បីដំណើរការបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រ។
- **That is why our work this year is focused on reducing the impacts on our customers without compromising safety.**
- ដូច្នេះហើយទើប ការងាររបស់យើងនៅឆ្នាំនេះផ្តោតទៅលើការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់លើអតិថិជន ដោយមិនធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាព។

**Slide 8: What Weather Could Lead to a PSPS?**

**Slide 8: តើអាកាសធាតុបណ្តាដែលអាចបណ្តាលឱ្យមាន PPS?**

- We carefully review a combination of many criteria when determining if power should be turned off for safety.
- យើង ពិនិត្យមើលដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការរួមបញ្ចូលគ្នានូវលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាច្រើន នៅពេលកំណត់ថាតើគួរតែផ្តាច់អគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពដែរឬទេ។
- While **no single factor** drives a PPS event, these factors generally include:
- ឧណៈដែល គ្មានកត្តាណាមួយ ទាំងឡាយត្រឹមត្រូវណាមួយ PPS កត្តាទាំងនេះជាធម្មតារួមមាន៖
  - **A Red Flag Warning**
  - ការព្រមានអំពីភ្លើងឆេះក្នុងតំបន់
  - **Low humidity levels**
  - កម្រិតសំណើមទាប
  - **Forecasted sustained winds**
  - ទម្ងន់បក់បោកក្នុងកម្រិតនៃលទ្ធភាពព្យាករណ៍
  - **Condition of dry fuel on the ground**
  - លក្ខណៈនៃឥន្ធនៈស្នូតនៅលើដី
  - **On-the-ground, real-time observations**
  - ការសង្កេតស្រាវជ្រាវនៅទីកន្លែងជាក់ស្តែង

**Slide 9: How Are We Improving For This Year?**

**Slide 9: តើយើងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងតាមរបៀបណាសម្រាប់ឆ្នាំនេះ?**

- We are **listening to our customers about how we can do better** by taking feedback and acting on what we hear. This year, we are focused on making PPS events:
- យើង ស្តាប់អតិថិជនរបស់យើងអំពីរបៀបដែលយើងអាចធ្វើឱ្យបានប្រសើរជាងនេះ ដោយទទួលយកមតិយោបល់ត្រឡប់ និងចាត់វិធានការទៅលើព័ត៌មានដែលយើងទទួលបាន។ ឆ្នាំនេះ យើងផ្តោតលើការធ្វើឱ្យប្រសើរ PPS៖
  - **Smaller in size:** We are **upgrading our electric system** to prevent wildfires and reduce the size of PPS events by one-third compared to 2019.
  - មានទ្រង់ទ្រាយកាត់បន្ថយជាងមុន៖ យើង កំពុងធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធអគ្គិសនីរបស់យើងមានលក្ខណៈកាន់តែប្រសើរឡើង ដើម្បីបង្ការភ្លើងឆេះក្នុងតំបន់ និងកាត់បន្ថយទ្រង់ទ្រាយប្រព័ន្ធអគ្គិសនី PPS ឱ្យបានមួយភាគបី ប្រៀបធៀបនឹងឆ្នាំ2019។

- **Shorter in length:** We are seeking to **cut restoration times in half** compared to 2019 so that we restore power within 12 daylight hours after severe weather has passed.
- **មានរយៈពេលកាន់តែខ្លី៖** យើងកំពុងព្យាយាម **កាត់បន្ថយពេលវេលាដំណើរការកម្រិតវិញ្ញាបនកាត់កណ្តាល** ប្រៀបធៀបនឹងឆ្នាំ2019 ដូច្នេះយើងរំពឹងថាដំណើរការថាមពលឡើងវិញក្នុងរយៈពេល 12 ម៉ោងពេលថ្ងៃ បន្ទាប់ពីអាកាសធាតុស្ងប់កកស្ទះផុតទៅ។
- **Smarter for customers:** We are **refining our weather models and providing better information and resources** to customers and communities.
- **កាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់អតិថិជន៖** យើងកំពុង **ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវគំរូអាកាសធាតុ និង ផ្តល់ព័ត៌មាន និងប្រភពធនធានកាន់តែប្រសើរ** ដល់អតិថិជន និងសហគមន៍។

**Slide 10: How Are We Improving For This Year? (cont.)**

**Slide 10: តើយើងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងតាមរបៀបណាសម្រាប់ឆ្នាំនេះ? (បន្ត)**

- Smaller in size:
- មានទ្រង់ទ្រាយកាន់តែតូចជាងមុន៖
  - **Installing more than 600 devices capable of re-directing power** and limiting the size of outages so fewer communities are without power.
  - **ដំឡើងឧបករណ៍ជាង 600 គ្រឿងដែលអាចប្តូរទិសដៅថាមពល** និងកំណត់ទ្រង់ទ្រាយនៃការកាត់ផ្តាច់អគ្គិសនី ដូច្នេះសហគមន៍កាន់តែតិចដែលគ្មានអគ្គិសនីប្រើប្រាស់។
  - **Installing microgrids that use generators to keep the lights on for whole communities.**
  - **ដំឡើងបណ្តាញអគ្គិសនីខ្នាតតូចដែលប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនភ្លើងដើម្បីធូលឱ្យអាជីវកម្មដំណើរការ** សម្រាប់សហគមន៍ទាំងមូល។
  - **Conducting targeted undergrounding** as part of system hardening.
  - **ធ្វើការ បង្កប់ខ្សែភ្លើងនៅក្រោមដីតាមគោលដៅ** ជាផ្នែកមួយនៃការពង្រឹងប្រព័ន្ធរបស់យើង។

**Slide 11: How Are We Improving For This Year? (cont.)**

**Slide 11: តើយើងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងតាមរបៀបណាសម្រាប់ឆ្នាំនេះ? (បន្ត)**

- Shorter in duration:
- មានរយៈពេលកាន់តែខ្លីជាងមុន៖
  - **Adding more field crews** to speed inspection of lines
  - បន្ថែម **បុគ្គលិកចុះតាមមូលដ្ឋាន** ដើម្បីបង្កើនល្បឿននៃការត្រួតពិនិត្យម្លូបណ្តាញ
  - Expanding **helicopter fleet** from 35 to 65 for aerial line inspections
  - ពង្រីក **កងទទ្រុកចាក** ពី 35 គ្រឿងសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យម្លូបណ្តាញលើអាកាស
  - Commissioning two new **airplanes** for aerial line inspections
  - ជួលយន្តហោះថ្មី **ពីរគ្រឿង** សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យម្លូបណ្តាញលើអាកាស
  - Utilizing **infrared equipment** to inspect at night
  - ប្រើប្រាស់ **ឧបករណ៍កាំរស្មី (infrared equipment)** ដើម្បីត្រួតពិនិត្យនៅពេលយប់

**Slide 12: How Are We Improving For This Year? (cont.)**

**Slide 12: តើយើងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងតាមរបៀបណាសម្រាប់ឆ្នាំនេះ? (បន្ត)**

- Smarter for customers:
- កាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់អតិថិជន៖
  - Provide more accurate/timely communications and additional resources:
  - ផ្តល់ការទំនាក់ទំនងកាន់តែច្បាស់លាស់/ទាន់ពេលវេលា និងធនធានបន្ថែម៖
    - **Enhancing meteorology technology** to pinpoint severe weather
    - ពង្រឹង **បច្ចេកវិទ្យាអាកាសធាតុ** ដើម្បីបង្ហាញឱ្យបានជាក់លាក់អំពីអាកាសធាតុស្ងប់កកស្ទះ
    - **Bolstering website capacity**
    - ពង្រឹង **សមត្ថភាពគេហទំព័រ**

- Improving **customer alerts** and notifications
  - ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវ **ការក្រើនរំកិលដល់អតិថិជន** និងសេចក្តីជូនដំណឹង
  - Upgrading **Community Resource Centers**
  - ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវ **មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសហគមន៍**
  - Improving **coordination** with local agencies and critical service providers
  - **ពង្រឹងការសម្របសម្រួល** ជាមួយទីភ្នាក់ងារក្នុងមូលដ្ឋាន និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មចាំបាច់
- Deliver more assistance before, during and after a PSPS event:
  - ផ្តល់ជំនួយកាន់តែច្រើនមុនពេល អំឡុងពេល និងក្រោយពេលនៃព្រឹត្តិការណ៍ PSPS:
    - Working with the **California Foundation for Independent Living Centers** and other **Community Based Organizations** to support vulnerable customers
    - ធ្វើការជាមួយ **មជ្ឈមណ្ឌលមូលនិធិការពារជីវិតឱ្យមានសុវត្ថិភាព** និង **អង្គការដែលមានមូលដ្ឋាននៅក្នុងសហគមន៍** ដើម្បីផ្តល់ជំនួយដល់អតិថិជនងាយរងគ្រោះ
    - Making it **easier for eligible customers to join and stay in the Medical Baseline program**
    - ធ្វើឱ្យ **អតិថិជនដែលមានសិទ្ធិមានភាពងាយស្រួលក្នុងការចូលរួម និងស្ថិតនៅក្នុងកម្មវិធី Medical Baseline**
    - Expanding **in-language communications**
    - ពង្រីក **ការទំនាក់ទំនងជាភាសា (in-language communications)**

**Slide 13: Progress to Help Prevent Wildfires**

**Slide 13: ការរីកចម្រើននៃការជួយបង្ការភ្លើងឆេះរ៉ែត្រ**

**Slide 14: Wildfire Mitigation Plan 2019 vs. 2020 by the Numbers**

**Slide 14: ផែនការកាត់បន្ថយភ្លើងឆេះរ៉ែត្រ ឆ្នាំ2019 ទល់នឹង ឆ្នាំ2020 តាមតួលេខ**

- We have provided details regarding the **work we conducted in 2019** and the **work we are targeting in 2020**.
- យើងបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតអំពី **ការងារដែលយើងបានធ្វើនៅក្នុង ឆ្នាំ2019** និង **ការងារដែលយើងដាក់គោលដៅនៅក្នុងឆ្នាំ2020**។
- As you can see, we are **taking immediate and comprehensive actions to upgrade our infrastructure, monitor fire threats** in real time and **institute new wildfire safety measures** throughout our service territory.
- ដូចដែលអ្នកបានឃើញ ពួកយើងកំពុង **ចាត់វិធានការភ្លាមៗ និងគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការងាររុក្ខជាតិ និងសុវត្ថិភាពរបស់យើង**។ នេះរួមបញ្ចូលការដោះស្រាយបញ្ហារុក្ខជាតិដែលបង្កសក្តានុពលកាន់តែខ្ពស់សម្រាប់ហានិភ័យភ្លើងឆេះរ៉ែត្រនៅក្នុងតំបន់ដែលមានការគំរាមកំហែងភ្លើងឆេះរ៉ែត្រខ្ពស់។

**Slide 15: Vegetation Management**

**Slide 15: ការគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិ**

- In response to the growing wildfire threat, we have **expanded and enhanced our vegetation and safety work**. This includes addressing vegetation that poses a higher potential for wildfire risk in high fire-threat areas.
- ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងការគំរាមកំហែងភ្លើងឆេះរ៉ែត្រដែលកំពុងតែកើនឡើង យើងបានពង្រីក**និងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការងាររុក្ខជាតិ និងសុវត្ថិភាពរបស់យើង**។ នេះរួមបញ្ចូលការដោះស្រាយបញ្ហារុក្ខជាតិដែលបង្កសក្តានុពលកាន់តែខ្ពស់សម្រាប់ហានិភ័យភ្លើងឆេះរ៉ែត្រនៅក្នុងតំបន់ដែលមានការគំរាមកំហែងភ្លើងឆេះរ៉ែត្រខ្ពស់។
- Our **Enhanced Vegetation Management** work includes the following:
- ការងារ **ការពង្រឹងការគ្រប់គ្រងរុក្ខជាតិ** របស់យើងរួមមានដូចខាងក្រោម៖
  - **Exceeding state standards** for minimum clearances around the power lines.
  - **លើសពីស្តង់ដាររបស់រដ្ឋ** សម្រាប់ការកាត់បន្ថយចម្ងាយនៅជុំវិញខ្សែបណ្តាញអគ្គិសនី។
  - **Clearing to the sky the limbs and branches** that overhang the 4-foot clearance zone around the lines.

- កាប់ឱ្យរលាយនូវមែក និងពាងរុក្ខជាតិ ដែលគ្រប់ពីលើតំបន់ដែលត្រូវកាប់គ្នារប្រមាណ 4-ហ្វីត ជុំវិញខ្សែបណ្តាញ។
- **Conducting inspections to remove hazardous vegetation such as dead, diseased, dying or defective trees that pose a potential risk to the lines or equipment, in addition to our routine patrols.**
- ធ្វើការត្រួតពិនិត្យដើម្បីយកចេញនូវរុក្ខជាតិដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដូចជា ដើមឈើដែលរាប មានជំងឺ ជិតដាច់ ឬមិនល្អ ដែលបង្កហានិភ័យសក្តានុពលដល់ខ្សែបណ្តាញ ឬឧបករណ៍ បន្ថែមពីលើការល្បាតជាប្រចាំរបស់យើង។
- **Evaluating the condition of trees that may need to be addressed if they are tall enough to strike the lines or equipment.**
- វាយតម្លៃល្អនៃភាពដើមឈើ ដែលចាំបាច់ត្រូវដោះស្រាយ ប្រសិនបើដើមឈើទាំងនោះ ខ្ពស់ល្មមចំនឹងខ្សែបណ្តាញ ឬឧបករណ៍។

**Slide 16: System Hardening and Resiliency**

**Slide 16: ការពង្រឹងប្រព័ន្ធ និងភាពធន់**

- As part of PG&E’s efforts to prevent wildfires, we are **strengthening the electric system** to further reduce wildfire risk and better withstand severe weather.
- ជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ PG&E’s ក្នុងការបង្ការភ្លើងឆេះព្រៃ យើងកំពុង **ពង្រឹងប្រព័ន្ធអគ្គិសនី** ដើម្បីបន្តកាត់បន្ថយហានិភ័យភ្លើងឆេះព្រៃ និងទប់ទល់ ជាមួយអាកាសធាតុធ្ងន់ធ្ងរ។
- We’re hardening our infrastructure with **stronger poles, covered power lines and targeted undergrounding.**
- យើងកំពុងពង្រឹងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរបស់យើងជាមួយនឹង **បង្គោលដែលរឹងមាំជាងមុន ខ្សែបណ្តាញអគ្គិសនីដែលមានរបាំង និងការបង្កប់ខ្សែភ្លើងក្រោមដីដែលបានដាក់គោលដៅហើយ។**
- This work is taking place across **7,100 miles of distribution lines over the next several years in the highest fire-threat areas.** Electric system hardening work will:
- ការងារនេះនឹងត្រូវបានអនុវត្តទូទាំង **7,100 ម៉ាយនៃខ្សែបណ្តាញចែកចាយក្នុងរយៈពេលប្រាំពីរឆ្នាំខាងមុខ ទៅក្នុងតំបន់ដែលមានការគំរាមកំហែងអគ្គិភ័យខ្ពស់បំផុត។** ការងារពង្រឹងប្រព័ន្ធអគ្គិសនីនឹង៖
  - **Help reduce the risk of wildfire** due to environmental factors.
  - ជួយ **កាត់បន្ថយហានិភ័យនៃភ្លើងឆេះព្រៃ** ដោយសារតែកត្តាបរិស្ថាន។
  - **Enhance long-term safety**, especially during times of high fire-threat.
  - **បង្កើតសុវត្ថិភាពរយៈពេលវែង**ជាពិសេសក្នុងអំឡុងពេលដែលមានការគំរាមកំហែងនៃអគ្គិភ័យខ្ពស់។
  - **Significantly improve reliability during winter weather.**
  - ជាពិសេស **ពង្រឹងភាពអាចរឹតតែរឹងមាំក្នុងអំឡុងពេលរដូវកាលត្រជាក់ដ្ឋាន។**
- Our goal is to **harden approximately 240 distribution circuit miles in 2020.**
- គោលដៅរបស់យើងគឺ **ពង្រឹងសៀគ្វីចែកចាយដែលមានចម្ងាយប្រហែល 240 ម៉ាយ ទៅក្នុងឆ្នាំ2020។**

**Slide 17: Inspection Plans**

**Slide 17: ផែនការត្រួតពិនិត្យ**

- Our updated **System Inspections Program** evaluates our electric infrastructure on an ongoing basis to **find and fix potential risks** to the safety and reliability of our system.
- កម្មវិធី **ត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធដែលបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពរួចរាល់យើង** វាយតម្លៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអគ្គិសនីរបស់យើង ជាបន្តបន្ទាប់ដើម្បី **ស្វែងរក និងកែតម្រូវហានិភ័យជាសក្តានុពល** ចំពោះសុវត្ថិភាព និងភាពរឹងមាំនៃប្រព័ន្ធរបស់យើង។
- Through the System Inspections Program, PG&E is **conducting safety inspections of distribution, transmission and substation equipment** throughout our service territory.
- តាមរយៈកម្មវិធីត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធ PG&E កំពុង **ធ្វើការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពនៃឧបករណ៍ចែកចាយ បណ្តុំ និងអនុស្ថានីយ៍** នៅទូទាំងដែនសេវាកម្មរបស់យើង។
- Continuing in 2020, we are **accelerating our inspection cycles beyond compliance regulations** to align with wildfire risk.
- បន្តទៅឆ្នាំ2020 យើងកំពុង**ពង្រឹងវិធានការត្រួតពិនិត្យរបស់យើងលើសពីបទបញ្ជាអនុលោមភាព** ដើម្បីឱ្យស្របតាមហានិភ័យនៃភ្លើងឆេះព្រៃ។
- We are **prioritizing work in areas of extreme (Tier 3) and elevated (Tier 2) wildfire risk** as defined by the California Public Utilities Commission (CPUC) High Fire-Threat District

Map.

- យើងកំពុង ដាក់អាទិភាពលើការងារនៅក្នុងតំបន់ដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ដូចជា (កម្រិត 3) និងមធ្យម (កម្រិត 2) ដូចដែលបានកំណត់ដោយគណៈកម្មការផ្គត់ផ្គង់សេវាសាធារណៈកាលីហ្វ័រញ៉ា (CPUC) ដែលទីស្រុកដែលមានការគំរាមកំហែងអគ្គិភ័យខ្ពស់។
- **Electric infrastructure in Tier 3 and Tier 2 areas will be evaluated more frequently, while infrastructure in non-high fire-threat areas will be inspected at least every six years.**
- ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធអគ្គិសនីនៅក្នុងតំបន់កម្រិត 3 និងកម្រិត 2 នឹងត្រូវបានវាយតម្លៃកាន់តែញឹកញាប់ជាងមុន៖ ដែលហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធនៅក្នុងតំបន់ដែលមិនមានការគំរាមកំហែងនៃអគ្គិភ័យខ្ពស់នឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់ប្រាំមួយឆ្នាំម្តង។
- In 2020, we plan to inspect **more than 15,000 miles** of electric lines.
- នៅក្នុងឆ្នាំ2020 យើងមានផែនការត្រួតពិនិត្យ រំលូបណ្តាញអគ្គិសនី ជាង 15,000 ម៉ាយ។
  - We will inspect **all lines in Tier 3 areas and one-third of all lines in Tier 2 areas.**
  - យើងនឹងត្រួតពិនិត្យ ក្របខ័ណ្ឌរំលូបណ្តាញទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់កម្រិត 3 និង មួយភាគបីនៃរំលូបណ្តាញទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់កម្រិត 2។
- **All of the highest-priority conditions found through inspections will be promptly repaired or made safe.**
- រាល់ លក្ខខណ្ឌអាទិភាពខ្ពស់បំផុតដែលត្រូវបានរកឃើញ តាមរយៈការត្រួតពិនិត្យនឹងត្រូវបាន ជួសជុល ឬធ្វើឱ្យមានសុវត្ថិភាពភ្លាមៗ។

**Slide 18: Preparing for Public Safety Power Shutoffs**

**Slide 18: ការត្រៀមសម្រាប់ការបិទអគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពសាធារណៈ**

**Slide 19: Advance PSPS Alerts for Customers**

**Slide 19: ការត្រៀមរំពឹងពី PSPS ជាមុនសម្រាប់អតិថិជន**

- We will provide alerts to customers in advance of a PSPS.
- យើងនឹងផ្តល់ជូន ការត្រៀមរំពឹងពីអតិថិជនជាមុនអំពី PSPS។
- Our goal, dependent on weather, is to send customer alerts **two days ahead, one day ahead and just prior to shutting off power through automated calls, texts and emails.**
- ដោយផ្អែកលើអាកាសធាតុ គោលដៅរបស់យើងគឺធ្វើការត្រៀមរំពឹងពីអតិថិជន ពីរថ្ងៃមុន, មួយថ្ងៃមុន និង ត្រឹមមុនពេលកាត់បិទអគ្គិសនី តាមរយៈ ការហៅទូរសព្ទ រឿងសារ និងសារអេឡិចត្រូនិច។
  - Customers will also be notified when their power has been restored.
  - អតិថិជនក៏នឹងត្រូវបាន ជូនដំណឹងផងដែរនៅពេលដែលអគ្គិសនីរបស់ពួកគេត្រូវបានដំណើរការឡើងវិញ។
- This year, we are updating our customer alerts to **provide more detail earlier – including a window of estimated time of shutoff and restoration – about what to expect during PSPS events.**
- នៅក្នុងឆ្នាំនេះ យើងកំពុងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពការត្រៀមរំពឹងពីអតិថិជនរបស់យើងដើម្បី ផ្តល់ជូនព័ត៌មានលម្អិតឱ្យបានកាន់តែងាប់រហ័ស — រួមទាំងរយៈពេលនៃការកាត់បិទ និងដំណើរការឡើងវិញដែលត្រូវបានប៉ាន់ស្មាន — អំពីអ្វីដែលត្រូវរំពឹងក្នុងអំឡុងពេលនៃព្រឹត្តិការណ៍ PSPS។
- We will also provide updates on **pge.com/pspsupdates** and through **social media channels, local news and radio outlets.**
- យើងក៏នឹងផ្តល់ជូនព័ត៌មានថ្មីបំផុតនៅលើ **pge.com/pspsupdates** និងតាមរយៈ ប៊ុកស្តបណ្តាញព័ត៌មានសង្គម បណ្តាញព័ត៌មានក្នុងស្រុក និងវិទ្យុ។

**Slide 20: How is PG&E Improving Restoration Times?**

**Slide 20: តើ PG&E ពង្រឹងរយៈពេលដំណើរការឡើងវិញដោយរបៀបណា?**

- **After the weather has passed and it is safe to do so, our crews will visually inspect for damage to ensure the lines are safe to energize.**
- នៅពេលដែលអាកាសធាតុស្ងប់ស្ងាត់ ហើយមានសុវត្ថិភាពក្នុងការដំណើរការឡើងវិញ, បុគ្គលិករបស់យើងនឹង ទៅត្រួតពិនិត្យរកមើលការខូចខាត ដើម្បីធានាថារំលូបណ្តាញ មានសុវត្ថិភាពដើម្បីផ្តល់ថាមពលអគ្គិសនី។
- This year, **we are seeking to cut restoration times in half so that we restore power within 12 daylight hours** after severe weather has passed.
- ក្នុងឆ្នាំនេះ យើងកំពុងព្យាយាមកាត់បន្ថយពេលដំណើរការឡើងវិញឱ្យបានពាក់កណ្តាល ដូច្នេះយើង រើកំណត់ការថាមពលឡើងវិញក្នុងរយៈពេល 12ម៉ោងពេលថ្ងៃ បន្ទាប់ពីអាកាសធាតុក្រក់កន្លងផុតទៅ។

- **Nearly doubling our exclusive-use helicopter fleet** during events from 35 to 65.
- ស្ទើរតែបន្ថែមទ្វេដងនូវការប្រើប្រាស់កុងតឺន័រអ៊ែរយ៉ាម៉ាតក្នុងពេលប្រតិបត្តិការពី 35 ទៅ 65 គ្រឿង។
- **Using two airplanes with infrared cameras** capable of inspecting transmission lines at night.
- ប្រើប្រាស់យន្តហោះពីរគ្រឿងដែលមានចំពាក់កាមេរ៉ាអ៊ែរយ៉ាម៉ាត ដែលអាចត្រួតពិនិត្យមើលខ្សែបណ្តាញបញ្ជូននៅពេលយប់។
- **Adding more field crews** to speed up inspections.
- បន្ថែមបុគ្គលិកចុះតាមមូលដ្ឋានបន្ថែម ដើម្បីបង្កើនល្បឿននៃការត្រួតពិនិត្យ។
- **Utilizing mutual assistance from other utility companies** to support PSPS restoration inspections, when needed.
- ប្រើប្រាស់ជំនួយទៅវិញទៅមកពីក្រុមហ៊ុនផ្គត់ផ្គង់សេវាសាធារណៈផ្សេងទៀត ដើម្បីជួយដល់ការត្រួតពិនិត្យការដំណើរការឡើងវិញនៃ PSPS នៅពេលចាំបាច់។

**Slide 21: Community Resource Centers (CRCs)**

**Slide 21: មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសហគមន៍ (CRCs)**

- During a PSPS event, PG&E will open **Community Resource Centers (CRCs)** where **community members can access resources.**
- ក្នុងអំឡុងពេលនៃប្រតិបត្តិការ PSPS, PG&E នឹងបើក **មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសហគមន៍ (CRCs)** ដែលសមាជិកសហគមន៍អាចប្រើប្រាស់ធនធានបាន។
- Our goal will be to set up and open a CRC as soon as possible after the start of a PSPS event forecasted to last longer than 24 hours.
- គោលដៅរបស់យើងគឺ បង្កើតនិងបើក CRC ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបានបន្ទាប់ពីការចាប់ផ្តើមនៃប្រតិបត្តិការ PSPS ដែលត្រូវបានព្យាករណ៍ថានឹងមានរយៈពេល យូរជាង 24 ម៉ោង។
- **Location and hours of operation** will be posted on [pge.com/pspsupdates](http://pge.com/pspsupdates). We will also reach out to customers in affected communities via social media, local news and radio.
- **ទីតាំង និងម៉ោងប្រតិបត្តិការ** នឹងត្រូវបានបង្ហាញនៅលើ [pge.com/pspsupdates](http://pge.com/pspsupdates). យើងក៏នឹងជួយទៅដល់អតិថិជននៅក្នុងសហគមន៍ដែលរងផលប៉ះពាល់តាមរយៈបណ្តាញព័ត៌មានសង្គម ព័ត៌មានក្នុងស្រុក និងវិទ្យុផងដែរ។
- **PLEASE NOTE:** PG&E is adapting our approach to CRCs to reflect appropriate COVID-19 public health considerations.
- **សូមកត់ចំណាំថា:** PG&E កំពុងធ្វើការកែប្រែវិធីសាស្ត្ររបស់យើងចំពោះ CRCs ដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងពីការគិតគូរពីសុខភាពសាធារណៈដ៏សមស្របក្នុងអំឡុងពេលនៃជំងឺ COVID-19 ។
  - We are planning to offer **micro CRCs** (smaller, open air tents) and **mobile CRCs** (vans) to **supplement hardened CRCs if stay-at-home and physical distancing requirements are in place during PSPS events.**
  - យើងមានគម្រោងផ្តល់ជូន **CRCs ភ្នាក់ងារ** (តង់តូចនៅទីវាល) និង **CRCs ចល័ត** (ឡានដឹកទំនិញ) ដើម្បី បំពេញបន្ថែមដល់ **CRCs ដែលត្រូវបានពង្រឹង** ប្រសិនបើ **លក្ខខណ្ឌត្រូវឱ្យស្ងាត់នៅផ្ទះ និងការរក្សាគម្ងាត់ពីគ្នា** នៅតែត្រូវបានអនុវត្តក្នុងអំឡុងពេលនៃប្រតិបត្តិការ PSPS ។

**Slide 22: Additional Support For People With Disabilities And Older Adults**

**Slide 22: ជំនួយបន្ថែមសម្រាប់អ្នកដែលមានពិការភាព និងមនុស្សវ័យចំណាស់**

- We are funding the **California Foundation for Independent Living Centers, or CFILC**, to assist the **Access and Functional Needs, or AFN**, population.
- យើង កំពុងផ្តល់ការបន្ថែមដល់ **មជ្ឈមណ្ឌលមូលនិធិកាលីហ្វ័រញ៉ាដើម្បីការរស់នៅដោយឯករាជ្យ** ឬ **CFILC** ដើម្បីជួយដល់ ប្រជាជនដែលត្រូវការ ការប្រើប្រាស់ និងត្រូវការមូលដ្ឋាន ឬ **AFN**។
- The pilot program, **Disaster Access and Resources Program**, provides qualifying customers who use electrical medical devices **access backup portable batteries.**
- កម្មវិធីសាកល្បង **កម្មវិធីការប្រើប្រាស់និងធនធានពេលមានគ្រោះមហន្តរាយ** ផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដែលប្រើប្រាស់ឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលប្រើអគ្គិសនី ឱ្យប្រើប្រាស់អាគុយដំនូសដែលអាចយកតាមខ្លួនបាន។
- The program will also provide transportation resources, assistive communication equipment, hotel and food vouchers, emergency planning and education and Medical Baseline program enrollment assistance.



- កម្មវិធីនេះក៏នឹងផ្តល់ធនធានបន្ថែមទៀតដល់អ្នកប្រើប្រាស់ ឧបករណ៍ដំឡើងក្នុងតំបន់ដែលមានសក្តិសុវត្ថិភាព និងមូលដ្ឋានការងារ ដែលមានការរំខាន និងជំនួយក្នុងការចុះក្នុងកម្មវិធីអប់រំ និង **Medical Baseline**។
- **Press releases, radio advertisements and leveraging our network of CBOs** will also be used to communicate with customers who depend on power for medical and independent living needs when possible during events.
- **សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន ការផ្សព្វផ្សាយតាមវិទ្យុ និងការប្រើប្រាស់បណ្តាញនៃ CBOs របស់យើង** ក៏នឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ផងដែរដើម្បីទាក់ទងជាមួយអតិថិជន ដែលពឹងផ្អែកលើអគ្គិសនីសម្រាប់តម្រូវការ វេជ្ជសាស្ត្រ និងការរស់នៅដោយឯករាជ្យ នៅពេលណាដែលអាចធ្វើបានក្នុងតំបន់ដែលត្រូវការណ៍។
- We encourage customers interested in the pilot program to **visit disabilitydisasteraccess.org** for more information.
- យើងលើកទឹកចិត្តអតិថិជនដែលចាប់អារម្មណ៍លើកម្មវិធីសាកល្បងឱ្យ **ចូលទៅកាន់ disabilitydisasteraccess.org** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

**Slide 23: Where To Go For Additional Information**

**Slide 23: ទៅទីណាព័ត៌មានបន្ថែមទៀតបាន**

- To make sure **you/customers** receive alerts regarding potential safety outages in your/their community, **update the contact information** PG&E has on file.
- ដើម្បីធានាថា **អ្នក/អតិថិជន** ទទួលបាន **ការក្រើនរំលឹកអំពីការផ្តាច់អគ្គិសនីដើម្បីសុវត្ថិភាពដែលអាចកើតមាន** នៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក/របស់ពួកគេ **សូមធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពព័ត៌មានទំនាក់ទំនង** ដែល PG&E មានជាឯកសារ។
- We have also made **additional wildfire preparedness tools** available online including:
- យើងក៏បានបង្កើត **ឧបករណ៍ត្រៀមសម្រាប់ភ្លើងឆេះរៀបចំបន្ថែម** ឱ្យអាចរកបាននៅលើអនឡាញផងដែរ រួមមាន៖
  - **Weather and PSPS Forecasting Webpage**
  - **គេហទំព័រស្តីពីការព្យាករណ៍អាកាសធាតុ និង PPS**
  - **Backup Power Webpage**
  - **គេហទំព័រស្តីពីអគ្គិសនីជំនួស**
  - **Safety Action Center**
  - **មជ្ឈមណ្ឌលវិធានការសុវត្ថិភាព**
  - **Medical Baseline**
  - **Medical Baseline**
  - **“Prepare for Power Down” Website**
  - **គេហទំព័រ “ត្រៀមសម្រាប់ពេលផ្តាច់អគ្គិសនី”**

**Slide 24: Thank You**

**Slide 24: សូមអរគុណ**

- Please direct customers with/If you have any questions, **they/you** can call us at **1-866-743-6589** or email at **wildfiresafety@pge.com**.
- សូមភ្ជាប់អតិថិជនជាមួយ/ប្រសិនបើអ្នកមាន សំណួរណាមួយ **ពួកគេ/អ្នក** អាចទូរស័ព្ទមកកាន់យើងខ្ញុំតាមរយៈលេខ **1-866-743-6589** ឬអ៊ីម៉ែល **wildfiresafety@pge.com**។
- **Customers/You** can also visit our dedicated website at **pge.com/wildfiresafety** for more information on our wildfire safety efforts and tips to help prepare for extreme weather and possible power outages.
- **អតិថិជន/អ្នក** អាចចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់យើងតាមរយៈ **pge.com/wildfiresafety** សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់យើងពាក់ព័ន្ធនឹងសុវត្ថិភាពភ្លើងឆេះរៀប និង គន្លឹះនានាដើម្បីជួយក្នុងការត្រៀមសម្រាប់អាកាសធាតុអាក្រក់ និងការផ្តាច់អគ្គិសនីដែលអាចកើតមាន។